



# Zmiany w prawie imigracyjnym

## Changes in the immigration law

### Изменения в иммиграционном законодательстве

### Những thay đổi trong luật di dân



Jeśli jesteś obcokrajowcem poszukującym informacji na temat aktualnie obowiązującego prawa imigracyjnego, a w szczególności:

- pracujesz, zamierzasz pracować lub prowadzić działalność gospodarczą,
  - studiujesz lub zamierzasz podjąć naukę,
  - jesteś małżonkiem obywatela polskiego lub chcesz połączyć się z rodziną,
  - ubiegasz się o stały pobyt,
- odwiedź stronę poświęconą nowej ustawie o cudzoziemcach [www.cudzoziemcy.gov.pl](http://www.cudzoziemcy.gov.pl)



Nếu bạn là người nước ngoài đang tìm kiếm thông tin về chủ đề luật di dân hiện hành, đặc biệt là:

- bạn đang làm việc, định đi lao động hay là dẫn dắt hoạt động kinh doanh,
  - bạn đang học đại học hay là chuẩn bị vào học,
  - bạn đang là vợ/chồng của công dân Ba Lan hoặc là bạn muốn sang đoàn tụ gia đình,
  - bạn muốn xin thẻ định cư,
- Hãy ghé xem trang web viết về chủ đề người nước ngoài [www.cudzoziemcy.gov.pl](http://www.cudzoziemcy.gov.pl)



Если Вы являетесь иностранцем, ищущим информацию на тему действующего в настоящее время иммиграционного законодательства, а в частности:

- работаете, намереваетесь работать или осуществлять предпринимательскую деятельность,
  - учитесь или собираетесь учиться,
  - являетесь супругом польского гражданина или хотите воссоединиться с семьёй,
  - ходатайствуете о разрешении на постоянное пребывание,
- посетите сайт, посвящённый новому закону об иностранцах [www.cudzoziemcy.gov.pl](http://www.cudzoziemcy.gov.pl)



If you are a foreigner looking for information about the currently binding immigration law, and in particular if:

- you work, intend to work or to conduct business activities;
  - you study or intend to study;
  - you are a spouse of a Polish citizen or wish to unite with family;
  - you apply for a permanent residence,
- visit the web site dedicated to the new Act on foreigners [www.cudzoziemcy.gov.pl](http://www.cudzoziemcy.gov.pl)